

???????

1 ?????????????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?? ???????? 213, 214 ? 273 ??
??????????? 2006/112/? ? ? ?????? ?? 28 ???????? 2006 ?????? ??????? ??????? ??????? ??
?????? ?????? ?????????????? ?????????? (?? L 347, ??? 1; ?????????? ?????????? ?? ??????????
????, 2007 ?., ????? 9, ??? 3, ??? 7).

2 ????????????? ? ?????????? ? ?????????? ?? ???? ?????? Valsts ie??mumu dienests
(????????????? ?????????? ?????????????????, ?????????? ??-????????? „VID“) ? Ablessio SIA (?????????
??-????????? „Ablessio“) ?? ?????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ? ?????????? ??
????????????????????? ??? ? ? ?????? ?????? ?????????????? ?????????? (????????? ??-?????????
„???”).

?????? ??????

??????????? 2006/112

3 ?????????? „????????????????????? ????” ? „????????????????? ??????” ?? ???????????? ? ????
9, ????????? 1 ?? ?????????? 2006/112, ?????? ??????:

„????????????????????? ????” ?????????? ?????? ????, ?????? ?????????? ?????????????? ??????????????
????????? ?? ?????? ??????, ?? ???? ?????? ?? ?????? ? ?????????????? ?? ??? ???? ?????.

????? ??????? ? ? ????????????????, ?????????? ?? ???? , ??????????????? ??????, ?????????????? ?
????????? ?? ?????????? ??? ? ??????????????, ? ??????????? ?? ?????????????? ?????????? ?? ??????
?? „????????????????? ??????”. ?????????????????? ?? ??????????? ? ?????????????? ?? ? ???
????????????? ?? ?????? ?? ?? ? ? ??????????? ?????? ?? ?????? ??-????????????? ?? ??????????????
?????????”.

4 ???? 213, ????????? 1 ?? ?????? ?????????? ??????:

„????? ?????????????????????? ??? ? ?????????? ??? ???? ??????, ??????? ??? ??????????????
?????? ?????????? ??? ?????????????????????? ???.

?????????? ?????? ????????????? ? ?????? ?? ?????????? ??????????????? ?? ? ?????? ??
????????????? ?? ? ??????????????? ? ??????????, ??????????? ?? ???”.

5 ?????????? ??? 214 ?? ??????????????:

„1. ?????????? ?????? ?????????????? ?????????????? ?????, ?? ? ?????????????, ?? ?????????
???? ? ? ?????????????????? ??? ?????????????????? ?????:

?) ?????? ?????????????????????? ???, ? ??????????? ?? ??????????? ? ??? 9, ????????? 2,
????? ? ??????? ?? ?????????????? ?????? ?????????? ?????????? ?? ?????? ?? ??????,
?? ?????? ?? ??????? ?? ?????????????, ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ??????, ?? ?????
??? ? ?????? ?????????????? ?? ??????? ?? ??????, ?? ?????? ?? ?????????????? ??????? ??
?????????, ? ?????????????? ? ??????? 194—197 ? ??? 199;

?) ?????? ?????????????????????? ??? ?? ??????? ?????????????? ?????????????? ???,
????????????? ?????????????????? ??????????????? ?? ?????????? ? ?? ?????? ? ??????????????? ?
???? 2, ????????? 1, (???? ?), ? ?????? ?????????????????????? ??? ?? ??????? ??????????????
????????????? ???, ?????? ??????????? ??????? ?? ?????? ?? ????? 3, ????????? 3 ?? ??????
????????????? ? ?? ? ? ??????? ?????????????????????? ??????????????

[...]

2. ?? ? ?????????? ?????????? ?????? ?? ?????????????? ?????????? ?????????????????? ?????, ????? ?????????? ?????? ????????????? [...]“.

6 ???? 273, ????? ?????? ?? ?????????? 2006/112 ??????????:

„????????? ?????? ?????? ?? ?????????? ?????? ?????????????, ?????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????????? ?????????? ?? ?? ? ?????????????????????? ?????????????? ?? ?????? ??????????, ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ?????????? ?????? ?????????? ?????? ? ??????, ?????????????? ?????? ?????????? ?????? ?? ?????????????????????? ?????? ? ??? ?????????? ?? ?????? ?????????????? ?? ?????????? ? ?????????????? ?????? ?????????? ?????? ?? ??????????????, ?????????? ? ?????????????????? ?? ?????????????“.

????????????? ??????

7 ??????? ?? ?????? ?????? ?????????????? ?????????? (Likums Par pievienot?s v?rt?bas nodokli, Latvijas V?stnesis, 1995 ?., ?°49) ?? ?????????, ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?????? ? ?????????? ?????????????????? (????????? ??-????????? „????????? ?? ???“), ?????? ? ????? 3, ?????????? 1-1, ?????? ??????:

„VID ??? ?????? ?? ?????? ?????????????? ?? ?????? ??? ? ?????????? ?? ?????????????????????? ?????? ?? ???, ??? ?????? ?????“.

1) ?? ?????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?????????????? ?????? ??? ?? ?????????????????? ?????????????? ?????? ???

2) ???? ?????????????? ?? VID ?? ?????????????? ?????????????? ??? ?????????????? ?????????? ?????????????? ?????????? ??????????????????, ?????????????????? ? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????????????? ?????????????????? ?????????“.

8 ?????????? ???? 3, ?????????? 5 ?? ?????????? ??????:

„??? ?????? ?????????? ?? ?????????????? ? ??? ?????????? ?? ?????? ? ??????, ?????????????? ??? ? ?????????????? ?????????????? ?????? ?? ?????????? ??? ?????????????? ??? ? ?? ?????????? ?? ?????? ??? ???? ?????? ?????????????????? ??? ?????? ?? ?????? ?? ?????????????????, ?? ??????, ??? ?????????? 10 000 LVL [????????? ???], ?????????????? ???, ?????????? ??? ?????????? ?????????????????? ??? ?????? ?? ?? ? ?????????????? ??? ?????????????????????? ?????? ? ?????????? ?? VID. ??? ? ?????????????? ?? ?????? ? ??? ??????????????, ?????????????? ?? ?????????? ??????. ??? ???? ,????? ? ?????????? ??????? ?? ?? ??? ?????????, ? ?????? ? ?????????????????? ??? ???? ?????????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????? ?? ???? ?????????????????????? ?????? ? ?????????? ?? VID“.

?????? ?? ?????????? ?????????????? ? ?????????????????? ???????

9 Ablessio, ?????????? ?????????? ? ?????????????? ?????????????, ?????? ?????? ??? VID ?? ??? ?????? ? ?????????? ?? ?????????????????????????????? ??? ? ?? . ? ?????? ?? 15 ?????? 2007 ?., ?????????? ??? ?????????? ?????????????????? ?????? ? ?????? ?? 27 ?????? 2007 ?., VID ?????? ??????????, ??? ?????????, ?? ?????????????? ?? ?????????? ? ?????????????? ?????????????, ?????????????? ? ?????????? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????????? ?????????????????? ??????, ? ?????? ?????????????????? ?? ?????????????? ??????.

10 ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ?????????? ?????? ???, ?? VID ??????

?????????? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????????????? ??, ?? ???-?????? Ablessio ??
?????????? ?????????? ?????????? ? ??? ???? ???? ???? ???? ???? ????-??????, ?
???????????????? ??????? ?? ??? ? ?? ???? ???? ??????????? ?? ??????? ?? ?????????? ???
?? ??? 4 ?². ???-?????, ??? ??????????? ?? ? ??? ??????? ? ??????????? ?? ?????????????
?????????? ? ?? ? ??????????????? ??????? ??????? ?? ??????????????? ??, ??? ??????????????
?????????? ?? ?????????????, ????????? ???????????, ? ??? ??????????????? ?? ?????????????
??????.

11 Ablessio ?????? ?????? ?? ??????? ?? ??????????? ??????? ?? ?????? ?? ?????????? ?
?????????? ?? ??????????????????????? ???
(???????????????????? ??????????????????? ??), ????? ??????? ??????? ? ??????? ?? 20
???????? 2009 ? . ? ??????????? ?? VID ?? ????? ??????????????? ? ??????????. ??? ?? ???????,
?? Ablessio ? ????????????? ?? VID ??????? ??????? ????????????????? ?? ?? ??????????
???????????????? ????????????? ??????? ? ?? ??????????? ?? ??? ??????????? ?? ? ???
?????????. ?????? ??? ?????? ?????? ?? ??????????????? ? ?????? ???????, ????????????? ??
VID ?? ?????? ????????????? ?? ?????? ??????????????? ????????? ? ??? ???????, ?? ?? ???
??????.

12 ??????????????? ?? ?? ??????? ?? VID ?????? ??? ???????, Administrat?v? apgabaltiesa
(???????????? ??????????????????? ??) ??????????? ??????????? ?? ??????????????????????? ?? ?
???????? ?? 13 ????????? 2010 ?., ??? ??? ???? ??????, ?? ??????? ?? ?? ?? ??????????? ??
VID ?? ????????? ?????????? ??? ?????? ???, ????? ?????? ?? ??? ??????? ? ??????????? ??
?????????????????????????????? ??? ?? ??, ?? ??????????? ?? ??????????? ?????????????
?????????. ? ??? ??????????? ??? ?? ??????????? ??? ?????? ??? ? ??????? ? ????????? ??
???? ?????? ????????? ?? ??????? ???????????, ????? ?????? ??? ??? ?? ??? ?????????????
?? ?????? ??? ?? ??????????? ??????? ?? ?????????, ????????????? ?? ?? ??????
???????????????? ???????, ??? ??? ??????????? ?????? ?? ??????????, ?? ??????
???????????????? ????????????? ?????? ?? ?????? ?? ??????????? ?? ?????? ??? ? ???
?????????. ?? ?? ?? ??????? ?????? ????????????? ????????????? ????????? ??
?????????????????????????????? ??? ?? ?????? ? ??????????? ?? ??, ??????????? ??????????
??????????????, ?? VID ?? ??????????? ?? ??????????? ??????????????????????????? ??? ? ??
???????????????? ?? ??????????? ?? ??????????????? ??????????? ?? ??????? ??????????????? ??????,
????? ? ???????.

13 VID ?????? ??????????? ?????? ??? ??????????????? ??????????? ?????? ??????????? ??
Administrat?v? apgabaltiesa, ?????????????, ?? ??????????? ? ????????? ??????? ? ?????????????
?? ??? 3, ????????? 1-1, ????? ?????? ?? ?????? ?? ?? . ? ????????????????? ?????? VID
???? ??????????? ?? ??????????? ?? ??????? ??? ?????? ??? ??????????? ?? ??????????
???????????????? ????????????? ???????.

14 ??????????????? ?? ?? ??????? ?? 21 ????????? 2010 ? . ?? ??? Nidera Handelscompagnie
(C-385/09, ???????, ??? I-10385), ????????????? ??????????? ??????? ??????????? ?? ?????????
?? ??????????????? ??-?????????? ?? ??????? 213, 214 ? 273 ?? ????????? 2006/112.

15 ??? ??? ??????? Augst?k?s tiesas Sen?ts ?????? ?? ??? ?????????????????? ? ??
???????? ?? ??? ????????? ?????????????? ????????

„1) ?????? ?? ??????????? 2006/112 [...] ?? ?? ??????? ? ??????, ?? ?? ??????? ?? ??????
???? ?? ??? ??????? ??????????????? ?????, ????? ?????? ?? ??????????????????? ?? ???
?????????????????????? ???, ?? ??????????? ?? ???, ?? ??????????????? ?? ?? ?? ??????????? ??
???? ??? ?????? ??????????????? ? ?????????? ??????????????? ????? ?? ????? ???????????,
????? ? ????????????????? ?????? ?? ?? ??????????????? ??????????????? ??????, ? ?
?????????????? ??? ?? ? ??? ??????????? ?? ?????? ??? ?????? ??? ??????????????????? ??

2) ?????? ?? ????? 214 ?? ????? ?????????? ??? ??????? ? ????? 273 ?? ??????? ?? ??
 ????????? ? ???????, ?? ??????????? ?? ??????????? ???????????????, ?????? ?? ??????????????
 ?????????????????? ??????, ?? ?? ?????? ? ?????, ?? ?????????????????????????? ?????? ?? ?????????????? ??
 ??????????????? ?????????????? ? ?????? ?????????, ????????? ????? ?????????? ? ?????????? ???
 ??????????????? ?????????????? ??????????? ?? ??? ? ?????????????????????? ?????????????????? ?? ??????????????
 ?? ?????????? ??????????????“,

16 ???? ????????? ??, ????? ?????? ? ???? ?????????? ??????, ?????????????
 ?????????? ???? ? ? ????????? ? ???? ????????? ???? ??????? 213, 214 ? 273 ? ?????????
 2006/112 ????? ? ???? ????????? ? ?????, ? ? ? ????????????????? ? ???? ?????????
 ????????????? ? ? ?????? ??????, ? ? ? ? ? ?????? ?????????? ????????? ? ? ? ?
 ????????? ? ? ?????????? ??????, ? ? ????? ? ? ?????????? ?????????????????? ????? ? ? ?
 ? ? ?????? ????????? ? ? ????????????? ?????, ? ? ????? ???? ?????????????? ? ? ? ??????????
 ??????????, ?????????? ? ?????????? ????????? ? ? ????????????? ? ? ??????????????
 ????????????? ? ????? ? ? ? ????????????? ? ? ????? ? ? ????????? ? ? ???? ????????? ???? ?
 ?????????? ????????????? ?????? ????? ? ? ?????????, ????? ?????? ? ? ? ?????????????
 ?????? ????????????? ????????? ? ????? ? ? ????????? ? ? ????? ? ? ???? ?????????????
 ???? ????????????????? ? ???? ?????.

18 ?????????? ??? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????????? ????, ???????????? ? ????

214 ?? ?????????? 2006/112, ? ?? ?? ???????? ???????? ?????????????????? ?? ?????????? ?? ???

(??, ? ??? ???? ???? ???? ???? 22 ????????? 2010 ?. ?? ??? Dankowski, C-438/09, ???????, ????. I-14009, ????? 33).

20 ?????? ?????? ?????????????????????? ?????? ?? ??? ?????????????? ?????? ?????????????????? ??
 ?????????????? ???????, ?????????????? ??????????? 2006/112 ??????? ? ?????????? ??????????????,
 ?????????? ?? ??-????????????? ?? ?????????????????, ?????????????????? ? ?????????????????????,
 ?????????????????????????????? ?????? ?? ?????????????????????????????? ?????, ?? ??????????????????? ?? ?????? ???
 ?? ?????????????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????????????????? ?????????? ? ?????? ??????????????.

21 ?????? ? ?????????? ?? ???? ?????????????? ?????? ?? ?? ?????????? ?? ??????????,
?????????? ?? ?????????????? ???????????.

22 ?????????? ? ?? ?? ??????????, ?? ??????? ??????????????? ? ???? 214 ?? ??????????
2006/112 ?? ?????????????? ???? , ?????? ?????? ?? ?????? ?????????????????? ?????????????
????????????????? ?????, ???? ?????????????? ?? ??????????? ??????????, ?? ?????? ?? ?????? ?? ????
????????????? ?????????????????? ?? ?????????????????????? ?????? ?? ??? . ??????????????? ?? ??????? ??
????? ???? , ?????? ? ?? ???? 213 ?? ?????? ??????????? ??????, ?? ??????????? ??????
????????????? ? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ??? ?????????????? ?? ??????, ?? ?? ??????????
????????????????????? ?? ?????????????????????????? ????? ?? ??????? ?? ???.

23 ??? ??? ???? ?????????? ?? ?????????? ?? ???? ?? ???? ?????????????????? . ???????????????,
?????? ? ?? ??????????? ??????? ?? ? ??????????? ?? ?????????? ?????????????????? ?? ???????????????
?????? ?? ??????? ?????????????????????????? ???? , ???? ?????????????? ?? ???? ?? ???? ??????????????
??? ?????????? ??????.

24 ?????? ???? ?? ??????????? „????????????????????? ????“, ???? ???? ? ?????????????? ? ????
9, ?????????? 1 ?? ??????????? 2006/112, ??????, ?? ?????? ? ?????? ???? , ?????? ??????????
?????????????? ?????????????????? ?????????? ?? ?????? ???? , ??? ?????????? ?? ?????? ? ??????????????
?? ???? ??????????.

25 ?????????? ?????????????? ?? ???? ???? ?????????? ??????? ?? ???? ?????????????? ??????. ?????
????, ?????? ??? ???????????, ?????????????? ??? ?????? ?? ??????????? ?????, ?? ?????????? ??
?????????? ?????????????????? ?????????? ?? ??????????? ?????? ? ?????? ?????? ?????????????????? ?????????
?? ?????????????? ? ???? ???? , ??????? ?? ???? ?????????? ?? ?????????????????????????? ???? (?? . ? ????
????????? ?????????? ?? 8 ??? 2000 ? . ?? ???? Breitsohl, C-400/98, Recueil, ??? . I-4321, ?????? 34 ?
????????? ?? 1 ???? 2012 ? . ?? ???? Polski Trawertyn, C-280/10, ?????? 30).

26 ?? ???? ?????????? ??????????, ?????? ? ?? ?????? ?? ???? 213, ?????????? 1 ?? ??????????
2006/112 ??????, ?? ?? ?????????????????????????? ???? , ?????? ?????? ?? ?????????? ??????????????????
?? ?????????????????????????? ?????? ?? ??? , ?? ??????? ?? ???? ??????, ?????? ???? ??????????????
?????????????????? ?????????, ?? ???? ? ???? , ?????? ?????????? ?? ?????????? ??????? ????????? ?
?????? ?????????????? ?????????????????? ?????????? ?? ?????????????? ? ???? ??? . ???? ???? ?????? ????
????? ?? ?? ?? ? ??????????? ?? ?????????? ?? ???? ?????????????????????? ???? ?? ?????????
????????????????????? ?????????, ?? ???? ?????????????? ? ??????????????, ?????????????? ? ???????????
?????????? ?? ??????????????????? ?? ??????? ??????????.

27 ? ?????????? ?? ???? ??????????? 2006/112, ? ??-????????????? ?????????? ?????????? 213 ? 214,
?? ?????????????????????? ?? ???? , ?????????????? ??????????????????? ?? ?????????? ??????? ?? ?????????? ??
?????????????? ?????????????????????????? ?????? ?? ??? ? ?????????????????? ?????, ?? ???????, ?????? ?? ?
??????????, ?? ? ? ?????????????? ?? ???????, ?? ?????????????? ??????????????, ?????????????? ? ?????????????
????????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????????? ?????????, ??????????????? ??? ?????????????? ??
????????? ?? ?????????? ? ??????????? ?? ?????????????????????????????????? ????

28 ?????????? ???? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ???? ?????????????? ??????? ???? ?????????
????????? ?? ??????? ?????????????????? ?????? ?? ??????? ?? ??????? ?????????????? ??????????, ? ?????????
?????? ?????????????? ???????, ?????????????????? ?? ?????????? ?????????? ? ??????????????????? ??????????????
????????????????????? ???, ?????????? ? ?????????????????? ?? ?????????????? 2006/112 (?? . ? ???? ???????
????????? ?? 21 ??????????? 2006 ? . ?? ???? Halifax ? ??., C-255/02, Recueil, ??? . I-1609, ?????
71, ?????????? ?? 7 ??????????? 2010 ? . ?? ???? R., C-285/09, ?????????, ??? . I-12605, ?????? 36 ?
????????? ?? 18 ??????????? 2012 ? . ?? ???? Mednis, C-525/11, ?????? 31).

29 ????? ????? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ??
????????????? ? ?????????? ?? ?????????????????????? ??? ? ??? ?? ?????????? ??????
????????????????? ?? ?????????? ?? ???, ?????? ??? ???? ?????????????? ?????????? ????? ?
?????? ?? ??????? ??????????? ?? ?????????????????? ??? ?? ?????????, ????? ?? ??
????????????? ?????????????????????? ????? ?? ??? (??, ??????? ?? ???? Mecsek-Gabona,
????????? ??-????, ????? 63).

30 ?????????????? ?????????? ?????? ?????, ?????????? ??? 273, ????? ?????? ??
?????????? 2006/112, ??????? ?? ?????????? ?????, ????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?
????????????????????? ?????? ??-?????????? ?? ?????????????, ????? ????????? ? ?????? ???
????????????? ?? ?? ?????????????????????? ????? ?? ?????? ??????????. ??????? ??? ???? ????? ??
????? ?? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????? ?? ?????? ?
????????????????????? ?? ?????????? ?????? ? ?? ?????? ?????????????????? ?? ?????????? ?? ??????
????????? ?? ?????????????? ?? ??? ? ?????? ??? ???? ?????????????????? ?? ??? ?????? (??, ? ????
?????? ??????? ?? 27 ?????????? 2007 ?. ?? ??? Collée, C-146/05, ???????, ???, I-7861,
????? 26, ??????? ?? ??? Nidera Handelscompagnie, ????????? ??-????, ????? 49, ???????
?? ??? Dankowski, ????????? ??-????, ????? 37 ? ??????? ?? ??? VSTR, ????????? ??-????,
????? 44).

31 ? ??? ???? ?????????? ?????? ?? ?? ?????????, ?? ????? ?? ???????, ??????? ??
????????????????? ?? ?????? ?? ???, ?? ????? ?? ?????????????? ??????? ?? ??????????????????????
???? ?? ?????????????? ?? ?????????? ??? ?????? ?? ?????? ?????????????? ??????? ??
????????????? ?? ??????? ?? ?????????, ????? ?????????? ?? ?????????? ? ????? ?? ?????? ?????
?? ?????????????.

32 ??????????? ? ?????????????? ?? ?????????, ?? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ???
????????????????????, ??????????? ? ??? 214 ?? ?????????? 2006/112, ????? ? ?????????????
????????????? ? ??? 213 ?? ?????? ?????????????????? ??? ?????????? ?????????????? ?? ?????? ??
?????????, ????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ??-?????????? ??????? ?? ?????????????
??? ??????? ?? ?????????????????? ?? ??? ?? ?????????????????????? ?????????, ??????????
????????????????? ???????, ?????????? ??? ?????, ?? ?????????? (??, ? ??? ???? ???? ???? ????
???? Nidera Handelscompagnie, ????????? ??-????, ????? 50, ??????? ?? 19 ??? 2012 ?. ??
???? R?dlihs, C-263/11, ????? 48 ? ??????? ?? ??? Mecsek-Gabona, ????????? ??-????,
????? 60).

33 ?? ??? ?????????? ?????????? ??????, ?? ?????????? ? ?????????? ??
????????????????????????? ??? ?? ??? ? ?????????? ??????????, ??? ?? ?????? ??????????????????
???? ?? ??? ?? ??? ?????????????????????? ?? ??????? ??????? ?? ?? ?????????????, ? ?????? ??
? ? ??? ?????????????????????? ?? ?????? ?? ???, ????? ?? ?????????? ?????????????? ? ?????? ??
?????????????? ?? ??????? ?????? (??, ? ??? ?????? ?????????????? ??-???? ??????? ?? ???
Nidera Handelscompagnie, ????? 51 ? ??????? ?? ??? Dankowski, ????? 33, 34 ? 36). ?? ???
??????, ?? ??????? ?? ?? ?????????????? ?????????????????????? ????? ?? ???, ?? ??? ?? ???????
?? ?????? ??????? ??????? ?????? ??????? ?? ?????????????????????? ??? ?? ?????????????? ??
????????? ??, ?? ?? ?????????? ?????????????????? ???????, ?????????? ??? ??????

34 ?? ?? ?? ????? ?? ????????????????? ?? ????? ?? ????????????????? ?? ?????????
??????, ??????? ?? ????????????????? ?? ????????????????????? ????? ??????????????? ??????????????
?????? ??????? ?? ??????? ?? ?????????? ???????, ??????? ?????????????? ??????????? ?? ?? ???????
?? ?????????? ??????????????????? ?? ?? ?? ????????????????????????? ????? ?????????????????????? ??????? ??
??? ?? ??? ??????????? ?? ??????? ??????. ??????? ??????? ??????? ?? ?? ?????????? ??
????????? ?????????? ?? ????????????????????? ?? ?????? ? ?? ?????????????????????, ????????? ?
????????? ?? ?????????????? ?? ??????????????, ?????????????????? ?? ?????????????????????? ??????????????.

35 ?????????????? ?????????????? ??????? ?????? ?????????????? ?????????????? ??????? ?? ?????????
????????????????? ??????, ????? ? ?? ?????????? ? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?????, ? ??-
????????????? ??????, ?? ????? ?? ? ?????????????? ?? ?????????????? ????????????????????? (????????? ?? ?????
Mednis, ?????????? ??-????, ????? 33 ? ?????????????? ?????????? ??????????), ?? ?????????
????????????????????? ?? ?????????????????? ?????? ? ?????????? ?? ??????, ? ??-????????????? ? ?????????? ??
?????????????????????. ?????? ? ?????????????????? ????? ?? ?????????????? ?? ?????? ??????????????
????????????????? ?? ?????????????, ?????? ?? ? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?????????????????? (?? ?
????? ??????? ?????????? ?? 30 ????????? 1995 ? ?? ????? Gebhard, C-55/94, Recueil, ??? I-4165,
????? 19 ? ?????????? ?? 29 ??? 2010 ? ?? ????? Profaktor Kulesza, Frankowski, Jó?wiak,
Or?owski, C-188/09, ?????????, ??? I-7639, ????? 30).

36 ?? ?? ??????? ?? ????????????????????? ?? ?????????? ?????, ?????????????? ? ?? ?? ??????????, ??
????????? ?? ??????????????, ?????????????? ? ?????????????? ?????????? ?? ?????????????????? ??
????????????????????? ?????????????????? ?????????? ?? ? ?????????????? ????? ?? ????? ?? ?? ???????, ??
????????????????????????????????? ????? ?? ? ?????????????? ?? ?????????? ?????????? ??????. ??? ?? ?? ????? ??
?? ?????????? ?????????????????? ?????????????????? ?? ??????? ?????????? ? ?????????????? ? ??????
????????????? ?????, ?????????????????? ?? ?? ?????????????? ?????????? ?????????????? ??
????????????????????????????????? ?????, ?? ????? ?? ?????????????????? ?????????, ?????? ??????? ?? ?????? ??????
????????? ? ?????????? ?? ?????????????? ?????????? ?? ?????????????? ?? ???????.

37 ?? ?????? ?????? ?????????????? 2006/112 ?? ?????????????? ?????????? ?????????????????? ?? ????? ??
????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?????????????????????????? ??????? ?? ??, ?????? ??????
?? ?????? ?????????? ?? ????? ? ?????? ?????, ?????????????? ?? ??????? ?? ?????????? ??????????????
?????. ?????? ?????????????? ?? ?????????????? ?????? ????? ?? ?? ??????, ?? ?????????????????????? ?? ??????????
??? ?????? ?????????????? ?????? ?????? ?????????????????????????? ?? ?? ?? ? ?????????????????? ?????????????????????
?????????. ??? ?? ? ??????? ?????????????????????? ?????? ?????? ????? ?? ?????? ??????? ?????????? ?
????????? ?? ?????????????? ?????????? ?? ?????????????? ?? ???????.

38 ?????????????????? ?????????????????? ??????? ?? ?????????, ????? ?? ? ?????????? ???????
????????????????????? ?? ???????, ?????? ?????????????????????? ?????????? ?????????????????????? ? ??????????????? ?
????????????????? ??????? ?? ??????? ??????? ?????????????????????? ?? ?????????? ?????????, ?????????????????
?? ?? ??????, ?? ??? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ? ?????????????? ?? ??????????????????????????
????? ?? ??, ?????????? ?? Ablessio, ?? ?????????? ?????????????? ?? ?????????????????? ?
????????????????????????????? ?????? ?? ? ?????? ??? ??????? ? ???.

39 ?????????? ?????????????????????? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?????????? ??????? ?? ??
?????????, ?? ?????????? 213, 214 ? 273 ?? ?????????????? 2006/112 ??????? ?? ?? ?????????? ?
????????, ?? ?? ?????????????????????? ?? ?????? ?????????????? ?????????????????????? ?? ?????????? ??????? ??
????????? ?????????????????????? ?? ?????????????????????????????? ?????? ?? ?? ?? ?????????????? ? ?????????????????
?????, ?? ??????? ?????? ?????????????????????? ?? ?? ?????????????? ? ??????????????, ?????????????? ?
????????????? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????????? ?????????????????? ?????????? ? ??
????????????????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????????????? ?????? ? ?????????????? ??????????????
?????? ?????? ?? ?????????????, ?????? ??????? ?? ?? ?????????????????? ??????? ?????????????????? ?????????
? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????? ?? ?????? ?????????????????? ?????? ?????? ?????????????????????? ?? ??????

?????, ??? ?????????? ??????? ??????????????? ?? ? ??????????? ??? ?????? ?? ??????????
?????, ?? ?????????????? ?????????? ???????, ?????? ?????????????? ?? ?? ??????????, ??
????????????????? ?????????????????????? ?????? ?? ??? ?? ??? ??????????? ?? ??????? ??????
?????????????? ?????????????? ?????? ?? ??????? ?????????? ?????? ?????? ?????????? ??????????????? ?
????????????????? ?????????? ?????????? ?? ??????????????????? ?? ?????????? ?? ??????? ?? ??????????
?????.

?? ??????????? ??????????

40 ? ?????? ?? ?????????????????????, ?? ?? ?????????? ?? ?????????? ??????????????? ?????????????
????? ?????????????????? ?????????????? ?? ??????????? ?? ?? ?????????????????????? ?????? ??????????????
??????????????, ??????????????? ??????? ?? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ??????????. ???????????,
????????????? ?? ??????????????? ?? ?????????????? ?????? ?????, ?????????? ?? ?????? ?? ??????????????
????????, ?? ?????????? ?? ?????????????????????.

?? ?????????????? ?????????????? ?????? (????? ??????) ?????:

???????? 213, 214 ? 273 ?? ??????????? 2006/112/?? ?? ?????? ?? 28 ????????? 2006
???????? ?????????? ??????? ?????????? ?? ??????? ?????? ?????????????? ?????????? ??????? ??
?? ?????????? ? ???????, ?? ?? ?????????????????????? ?? ?????? ?????????????? ??????????????????
?? ?????????? ?????????? ?? ??????? ?????????????????????? ?? ?????????????????????????? ?????? ??
????????? ?? ?????????????? ??????????? ?? ?????????????? ? ?????????????????? ??????, ?? ???????
????? ?????????????????????? ?? ?? ?????????????? ? ???????????????, ?????????????? ? ??????????????
????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????????? ?????????????????? ?????????? ? ??
????????????????????? ?? ??????? ?? ?????????????? ?? ?????? ?????????????? ?????? ? ??????????????
????????????????????? ??????? ??????? ?? ??????????????, ?????? ?????????? ?? ?? ?????????????????? ???????
????? ?????????????????????? ?? ?????? ??????, ??? ??????????????? ?????????? ?????????????????? ?? ?
????????????????? ??? ??????? ?? ?????????????? ??????, ?? ?????????????????? ??????????? ?????????,
????????? ?????????????????? ?? ?? ??????????????, ?? ?????????????????????? ?????????????????????? ??????
?? ??????? ?????? ?????????????? ??????????? ?? ?????? ?????????????? ?? ?????????? ??????.
?????????????????? ??????????????? ??????? ?? ?????????? ??????????? ??????????? ?????? ??????
????????????????????? ? ?????????????????? ?????????? ?????????? ?? ?????????????????????? ?? ??????????
?? ?????????? ?? ?????????????? ??????.

?????????

* ????? ?? ??????????????????????: ???????????.